

قَالَ اللَّهُمَّ أَوْلَى عِنْتَارٍ بِعِبَادَةِ الْأَنْجَانِ

چوں آیت بالاماطق سنت پند خلیفہ رغبت و رہب دیکھیل  
عبادت + ورسالہ انوار محمدیہ ترجمہ کتاب غیر و ترییب

منذری کہ

# انوار الحج

جنرویت ازان شلال اصل خود بیدیل بود در باب  
رغبات و رہبات بناءً علیہ محمد عثمان سال ندوہ  
دھیفیہ شهریہ المادی اندک اندک ثبت کنایہ

از کتب خلک اشرفتیہ بیشتر کیا کرایہ

(صفل مظفرستہ)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# النوار الحج

حَمِدَ اللَّهُ وَمُصَلِّيَ عَلَى مَوْلَاهُ وَمُسِّيلًا۔ الحمد لله كمال النوار المحمدية کا حصہ اول  
النوار الصوم تمام ہو جانے کے بعد اب دوسرا حصہ النوار الحج شروع ہوتا ہے  
جہاں تک مجھے علم ہوا ہے اجاتب و ناظرین نے حصہ اول کو نظر قبول سے دیکھا اور  
پسند فرمایا ہے اللہ تعالیٰ سے ایید ہے کہ باقی حصے بھی اس طرح قبول عام حاصل کر کے یہ رکنے  
و دینیہ آخرت نہیں گے۔ اللہ تعالیٰ مجھے اور ناظرین اور سب مسلمانوں کو اس کتاب پر عمل  
کی اور اس کے مضامین کے تبلیغ کی توفیق عطا فرمائیں اور ہم سب کو قیامت میں  
سیدنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے حشر و بنادر شفا عت خاصہ سے  
نوازیں آئیں ثم آئیں۔ کہ زیادہ عرض اس تایف سے یہی ہے کہ سیدنا رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم کی روح بمارک حدیث نبوی کی اس خدمت سے خرم و شاد ہوے  
ذنب قتل بنتہ مشوشہم نہ بحرت ساختہ سرخشم نفعہ بیا و قومی کشم چہ عبارت و چہ معانیم

## حج و عمرہ کی تعریف

اُس شخص کی فضیلت کا بیان ان کے ارادہ سے چلا اور سترہ میں ہرگیا

نمبرا۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا کہ تمام اعمال میں فضل کون سا عمل ہے فرمایا اللہ پر اور اس کے رسول پر ایمان لانا۔ عرض کیا گیا۔ اس کے بعد پرکون سا عمل ہے؟ فرمایا اللہ کے راستہ میں چہاد کرنا (یعنی اللہ کا بول پا لانے کے لئے) عرض کیا گیا اس کے بعد پرکون سا عمل ہے؟ فرمایا حج بمردو۔ (حیکی تفسیر آگے آتی ہے) ایک بخاری مسلم نے روایت کیا ہے اور ابن جان نے صحیح میں ان نقطوں سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ کے نزدیک تمام اعمال میں افضل وہ ایمان ہے جس کے ساتھ کسی قسم کا شک نہ ہو۔ اور وہ چہاد ہے جس میں (مال غنیمت کے اندر) خیانت نہ کی گئی ہو اور حج بمردو ابوبہریہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ایک حج بمردو سال بھر کے گناہوں کا کفارہ ہو جاتا ہے۔ (حافظ منذری) فرماتے ہیں کہ حج بمردو وہ ہے جس میں کوئی گناہ صادر نہ ہوا ہو۔ اور حضرت جابر کی حدیث میں مرفوعاً یہ وارد ہے کہ حج کی مقبولیت (کی علامت) کہانا کہلانا۔ اور خوبی کے ساتھ بات پریت کرنا ہے اور بعض روایات میں کہانا کہلانا اور کثرت سے سلام کرنا آیا ہے اور یہ حدیث عنقریب آئے گی ۲

(۲)۔ ابوبہریہ رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنائے کہ جو شخص حج کرے پہلاں میش تو پھر وہ باتیں کرے نہ گناہ کرے وہ اپنے گناہوں سے پاک ہو کر اس طرح واپس ہو گا۔

لَهُ قَالَ الْمُنْذِرِيُّ الْمُبِيرُ رَقِيلٌ هُوَ الَّذِي لَا يَقْعُمُ فِيهِ مُعْصِيَةٌ وَقَرْحَاءٌ مِنْ حَدِيثِ جَابِرٍ حَفَظَ عَنْ بَرِ الْجَعْلَى أَطْعَامُ الْطَّعَامِ وَطَيْبُ الْكَلَامِ وَعِنْ بَعْضِهِمْ أَطْعَامُ الْطَّعَامِ وَافْشَاءُ السَّلَامِ وَسِيَاقٌ ۝

۳۔ بھریدہ بات عام ہے گاہی گلوچ کوہی اور بھیانی کی بات کوہی اور بھیانی بھجا بی کی باتیں اپنی بیوی کے ساتھ دوسرے اوقات میں توجہ نہ ہیں مگر حالت حسلم میں جائز نہیں اور جب بیوی کیتا ی حکم ہے تو ابھی عورتوں کے ساتھ حج میں ایسی باتیں کرنا تو سخت جرم ہو گا۔ خوب سمجھہ لو۔ ۴

جب سے آج ہی اسکی ماں نے اسکو بخاری مسلم و ترمذی نے روایت کیا ہے۔ مگر ترمذی کے الفاظ یہ ہیں کہ اُس کے گذشتہ گناہ معاف کر دیئے جائیں گے ۷

(۲۳) ابو ہریرہ ہی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایک عمرہ دو سے عمرہ تک درمیانی گناہوں کا کفارہ ہے اور حج مبرور کی جزا اور اُس کا بدلہ جنت کے سوا کچھ نہیں ۸ اسکو امام مالک و بخاری و مسلم و ترمذی ونسانی و ابن ماجہ و اصحابہ انی نے روایت کیا ہے اصحابہ انی نے آتنا اور زیادہ کیا ہے کہ حاجی کی زبان سے جو تسبیح اور جو تسلیل اور جو تمکبیر بھی سکلتی ہے ہر اک کے عوض اسکو بشارت و خوشخبری دی جاتی ہے۔ ف یعنی حاجی کی ہر تسبیح و تسلیل و تمکبیر کے جواب میں اللہ تعالیٰ یا فرشتے البشر فرماتے ہیں کہ خوش ہو اور خوشخبری حاصل کرو۔ جسکو بعض اہل کشف سن بھی لیتے ہیں اور اکثر لوگ نہیں سنتے مگر قیامت میں اس خوشخبری کا نتیجہ سب کے سامنے آجائے گا ۹

(۲۴) ابن شما سہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ ہم حضرت عمر و ابن الحاص رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور وہ مسوقت نزع کی حالت میں تھے تو دیر کا وہ روتے رہے اور فرمایا کہ جب اللہ تعالیٰ نے میرے دل میں اسلام (کا حیال) ڈالا تو میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اور عرض کیا یا رسول اللہ اپنا ہاتھ پڑھائیے۔

لَهُ الرُّفْثُ بِقِيمَةِ الرَّاءِ وَالْفَاءِ جَمِيعًا وَدِيْنِ عَبْدِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ الرُّفْثُ مَا دُوْجَمَ بِهِ الْمَسَاءُ وَقَالَ إِلَّا زَهْرَهُ الرُّفْثُ كُلُّهُ جَامِعَةٌ لِكُلِّ مَا يَرِيهِ الرَّجُلُ مِنْ الْمُلْهَةِ قَالَ الْحَافِظُ أَنَّ الرُّفْثَ يُطْلَقُ وَيُرَادُ بِهِ الْفَحْشَ وَيُطْلَقُ وَيُرَادُ بِهِ الْخَطَابُ الْجَلِيلُ فِيمَا يَتَعَلَّقُ بِالْجَلِيلِ وَقَرْنَقْلُ فِي مَعْنَى الْحَدِيثِ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْ هَذِهِ الْمُثْلَاثَةِ عَنْ جَمِيعَتِهِ

مِنَ الْعُلَمَاءِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ۖ

۱۰ تسبیح سبحان اللہ کہنا تسلیل لا الہ الا اللہ کہنا تمکبیر اسے اکبر کہنا۔

تکہ میں آپ سے بیعت کروں حضور نے اپنا ہاتھ بڑھایا تو میں نے اپنا ہاتھ سمیٹ لیا  
حضرت نے فرمایا اے عمر و کیا بات ہے۔ میں نے عرض کیا کہ میں کچھ شرط  
کرنا چاہتا ہوں۔ فرمایا کیا شرط کرنا چاہتے ہو؟ میں نے عرض کیا کہ (اس شرط سے  
بیعت ہوں گا کہ) میری مغفرت کر دی جائے فرمایا اے عمر واب کیا تم کو معلوم  
نہیں کہ اسلام گذشتہ گناہوں کو گردیتا (اور مٹا دیتا) ہے اور بھرت بھی گذشتہ  
گناہوں کو گردیتا (اور مٹا دیتا) ہے اور حج بھی گذشتہ گناہوں کو گردیتا  
(اور مٹا دیتا) ہے۔ اسکو ابن حنبل یہ نے اپنی صحیح میں اسی طرح مختصر آدایت  
کیا ہے اور مسلم وغیرہ نے اس سے بھی زیادہ طویل کے ساتھ روایت کیا ہے  
**فَتَكَاهُ - گناہ - اور ہیں حقوق اور ہیں پس حج سے گناہ تو سب معاف  
ہو جاتے ہیں مگر حقوق معاف نہیں ہوتے۔** مثلاً کسی نے نمازیں قضا کی میں  
یا کسی کا قرض یا کرد بایا ہو تو حج سے نماز قضا کرنے اور قرض دبانے کا گناہ  
تو معاف ہو جائے گا۔ مگر وہ نمازیں اور قرض معاف نہ ہوگا۔ نمازوں کی قضا  
و اجنب اور قرض کا ادا کرنا لازم ہوگا۔ خوب سمجھہ لو ۱۲۔

(۵) حضرت حسین بن علی رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک شخص  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حضرت ابو اوراس نے عرض کیا یا رسول اللہ  
میں بزدل اور کمزور ہوں رمطہب یا تکاہ میں جہاد نہیں کر سکتا ہم فرمایا آؤ  
تم کو ایسا جہاد تبلاؤں جس میں کوئی کاشا ہی نہیں یعنی حج اسکو طبرانی نے  
کبیر و اوسط میں روایت کیا ہے اور اس کے راوی سب ثقہ ہیں اور عبد الرزاق  
نے بھی اسکو روایت کیا ہے۔

(۶) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے عرض  
کیا یا رسول اللہ ہم جہاد کو سب اعمال سے افضل پاتے ہیں تو کیا ہم بھی جہاد نہیں  
حضرت نے فرمایا کہ مہارے واسطے بہترین جہاد حج بہرہ ہے اسکو بخاری  
وغیرہ نے روایت کیا ہے اور ابن حزم یہ کے الفاظ صحیح میں یہ ہیں کہ حضرت

عائشہ نے عرض کیا یا رسول اللہ کیا عورتوں کے ذمہ بھی جہاد ہے وہ فرمایا  
اُن کے ذمہ ایسا جہاد ہے جس میں لڑائی (اور مقابلہ) نہیں یعنی حج و عمرہ  
(۷) حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
نے فرمایا بُوڑھوں اور کمزوروں اور عورتوں کا جہاد حج و عمرہ ہے اسکوں انی  
نے استناد حسن سے روایت کیا ہے ق ۱۳ ان احادیث سے معلوم ہوا کہ عورتوں  
کے ذمہ جہاد فرض نہیں بلکہ ایسی صورت ہو جس میں ہر مسلمان پر جہاد  
پر فرض عین ہو جاتا ہے۔ اور حضرات صحابہؓ کے ساتھ اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم  
کے ساتھ جو بعض غزوات میں عورتیں ہوتی تھیں وہ لڑنے کے واسطے ہوتی  
تھیں بلکہ اپنے غریبہ مجاہدین کی خدمت اور مرسم ٹھیک کے لئے ساتھ ہوتی تھیں  
اور چونکہ ابتداء کے اسلام میں پرده کرنا عورتوں کے ذمہ لازم نہوا تھا اسلئے  
ابتداء میں اس خدمت کے لئے عورتوں کو ساتھ لینا دشوار تھا اور اب  
پرده لازم ہو چکا ہے اسلئے اگر پرده کا اہتمام ہو سکے تو ساتھ لیا جائے  
درستہ نہیں واللہ اعلم ۱۲۔

(۸) - عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما صدیق جیریل کو روایت کرتے ہوئے  
فرماتے ہیں کہ جیریل علیہ السلام نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسلام کے  
متعلق سوال کیا کہ اسلام کے کہتے ہیں (حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اسلام  
یہ ہے کہ تم اس بات کی گواہی دو کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔ اور محمد اللہ کے  
رسول ہیں۔ (صلی اللہ علیہ وسلم) اور نماز کی پابندی کرو۔ زکوٰۃ ادا کرو۔ اور حج  
و عمرہ بجا لاؤ۔ اور جنابت کے بعد غسل کرو۔ اور وضو کامل طریقہ سے کرو۔ اور  
رمضان کا روزہ رکھو۔ جیریل علیہ السلام نے دریافت کیا کہ اگر میں ایسا کر دیں  
 تو میں مسلم ہوں گا۔ حضور نے فرمایا میشیک جیریل علیہ السلام نے کہا آپ  
تیج فرماتے ہیں۔ اسکو ابن حشر نیہ نے اپنی صحیح میں روایت کیا ہے۔ اور یہ  
حدیث صحیحین میں بھی ہے مگر اس حنزدان سے نہیں (بلکہ الفاظ میں تفاوت ہے)

اور کتاب الصلوہ و کتابت الزکوۃ میں بہت سی احادیث گذر چکی ہیں جو حج کی فضیلت پر دلالت کرتی اور اسکی رخصیت دلاتی اور اوسکی فرضیت کو مولکہ بتلاتی ہیں ہم نے خوف طوالت کی وجہ سے اُن کا اعادہ نہیں کیا جسکو ان کا دیکھنا منظور ہو وہ کتاب الصلاۃ و کتاب الزکوۃ کا دوبارہ مطالعہ کرے۔

**ف**- اس حدیث میں اسلام کی علامات میں حج کے ساتھ عمرہ کا بھی ذکر ہے جس سے بظاہر عمرہ کا وجہ ہونا معلوم ہوتا ہے اور بعض علماء کا یہ فہرست بھی ہے مگر حقیقیہ کے نزدیک عمرہ واجب نہیں۔ بلکہ سنت ہے جس کی دلیل ترمذی کی وہ حدیث ہے جو انہوں نے بنسد حسن صحیح حضرت جابر سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عمرہ کی بابت سوال کیا گیا کہ کیا وہ واجب ہے؟ حصنور نے فرمایا نہیں اور عمرہ کر لینا افضل ہے۔ اور ابن حزم یہ کی روایت میں حج کے ساتھ عمرہ کا ذکر ہے اول تو یہ روایت شاذ ہے کیونکہ حدیث جبریل میں اصحاب صلح نے عمرہ کا ذکر نہیں کیا وہ مرے اس حدیث میں آسیانع و ضو (تمکیل و ضتو) کا بھی ذکر ہے جو سب کے نزدیک سنت ہے فرض نہیں فرض تو وضو ہے اور اس کی تکمیل سنت ہے پس ابی طلحہ کا ذکر بھی تکمیل حج کے لئے کر دیا گی۔ کیونکہ حج کا افضل طریقہ قرآن ہے کہ عمرہ کا حرام یہی حج کے احرام کے ساتھ بازدھا جائے ۱۲ متقدم (۹) حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کمزور آدمی کا جہاد حج ہے اسکو ابن ماجہ نے بواسطہ ابو جعفر کے حضرت ام سلمہ سے روایت کیا ہے۔

(۱۰) حضرت عمرو بن عبّاس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ اسلام (کی حقیقت) کیا ہے فرمایا یہ کہ تیرا دل اللہ تعالیٰ کے لئے منقاد ہو جائے اور سب مسلمان تیرے ہاتھ اور زبان سے محفوظ ہو جائیں کہا اسلام کا کونسا درجہ فضل ہے

فرمایا ایمان۔ کہا ایمان کی حقیقت کیا ہے تھے فرمایا یہ کہ تم اللہ پر اور فرشتوں پر اور اللہ کی کتابوں اور اُس کے رسولوں پر اور مرنے کے بعد زندہ ہونے پر یقین رکھو۔ کہا ایمان کا کونا درجہ فضل ہے؟ فرمایا ہجرت! کہا ہجرت (کی) حقیقت کیا ہے؟ فرمایا یہ کہ تم بُرے کاموں کو چھوڑ دو۔ کہا پر ہجرت کا کونا درجہ فضل ہے۔ فرمایا جہاد۔ اکہا جہاد کی حقیقت کیا ہے فرمایا یہ کہ جب کفار کا مقابلہ ہوتا ہے (جی کہوں کے) لڑو کہا پر جہاد کا کونا درجہ فضل ہے فرمایا کہ مجاہد کے گھوڑے کے ہاتھ پیر کاٹ دیے جائیں اور اُس کا خون پیدا دیا جائے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس کے بعد دو عمل ایسے ہیں جو تمام اعمال سے فضل ہیں (اور ان کا کرتے والا بھی سب سے فضل ہے) مگر یہ کہ دوسرابھی یہی عمل کرے (تو وہ پہلے کے برابر ہو جائے گا) اور دو دو عمل یہ ہیں حجج برود اور عمرہ مبرورہ اسکو امام احمد نے صحیح سند سے روایت کیا ہے اور اس کے راویوں سے صحیح میں احتجاج کیا گیا ہے طبرانی وغیرہ نے بھی اسکو روایت کیا ہے اور یہیقی نے اسکو ابو قلاب پسے بواسطہ ایک شامی کے اس کے باپ سے روایت کیا ہے وہ اس حدیث میں جو اسلام دایمان کا نہ رق ظاہر کیا گیا ہے یہ فرق سیدنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں تھا جبکہ وحی سے یہ معلوم ہو جاتا تھا کہ کس کا اسلام محض ظاہری ہے اور کس کا دل سے ہے اس وقت اسلام ظاہری حکام کے ماننے کو کہتے ہے اور ایمان دل کی تصدیق کو مگر اب چونکہ وحی بند ہو چکی ہے اسلئے اب اسلام دایمان میں نہ رق نہیں کیا جا سکتا۔ اب کیکو یہ نہیں کہہ سکتے کہ یہ مسلم ہے مؤمن نہیں۔ بلکہ ہر مسلم مؤمن ہے اور ہر مؤمن مسلم ہے

خوب سمجھہ لو۔ ۱۲

(۱۱) ماعزر ضئی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

دریافت کیا گیا کہ کون سا عمل سب سے افضل ہے فرمایا اللہ وحدہ کہ پرایا ان لانا۔ پھر جہاد کرنا پر (ان کے بعد) حج مبرور تمام اعمال سے اسقدر بڑھا ہوا ہے جیسے آفتاب کے طلوع ہونے کی جگہ کو غروب ہونے کی جگہ سے بعد ہے (یعنی زمین و آسمان کا فرق ہے اسکو امام احمد و طبرانی نے روایت کیا ہے اور احمد کے راوی ماعنی کے سب صحیح کے راوی ہیں۔ اور یہ ماعز مشور صحابی ہیں مگر ان کا نسب معلوم نہیں) (۱۲) حضرت جابر بن عبد اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حج مبرور کا بدلا جنت کے سوا کچھ نہیں۔ عرض کیا گیا کہ حج کی خوبی کیا ہے احس سے وہ حج مبرور بن جلت (فرمایا کھانا کھلانا اور راحی باتیں کرنا اسکو امام احمد و طبرانی نے او سط میں سند حسن سے روایت کیا ہے اور ابن خزیم نے صحیح میں اور بیقی و حاکم نے بھی روایت کیا ہے اور حاکم نے اسکی سند کو صحیح کہا ہے اور بیقی و احمد کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کھانا کھلانا اور مسلمانوں کو) کثرت سے سلام کرنا ۸

(۱۳) عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حج و عمرہ پلے درپلے (یکے بعد دیگرے) کیا کرو کیونکہ یہ دونوں فقر کو اور گناہوں کو ایسا دور کرتے ہیں جیسا کہ بھٹی۔ لوہے اور سوئے چاندی کے میل کچیل کو دور کر دیتی ہے اور حج مبرور کا عرض جنت کے سوا کچھ نہیں۔ کو ترمذی نے وابن حشریمہ وابن جبان نے صحیح میں و بت کیا ہے۔ اور ترمذی نے اسکو حسن صحیح کہا ہے۔ نیز اسکو ابن ماجہ و بیقی نے بھی روایت کیا ہے۔ مگر انہوں نے سوتا چاندی اور اس کے بعد کامضیوں ذکر نہیں کیا ہاں بیقی نے آشاز یا دہ کیا ہے کہ پلے درپلے حج و عمرہ کرنا عمر کو بڑھاتا اور نفرو گناہوں کو ایسا دور کرتا ہے جیسا بھٹی میل کو دور کرتی ہے ۹

۱۰ مترجم عطا اللہ عنہ کہتا ہے کہ یہ خود اس کا بخوبی ہو چکا ہے۔ جمادیت حج و عمرہ سے قدر ہلگیا اُسیدقی ہے کہ افتخار اللہ گناہ بھی ڈھل گئے ہوں گے ۱۲۔

(۱۴) عبد اللہ بن حبیر د صحابی رضی اللہ عنہ سے مردی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حج کرو کیونکہ حج گناہوں کو ایسا دہو دیتا ہے جیسا پانی سیل کو دھما کر دیتا ہے اسکو طبرانی نے اوسط میں روایت کیا ہے۔

(۱۵) حضرت ابو موسیٰ سے (اشعری) رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حاجی کی شفاعت چاڑسو گہر انوں کے یا یہ فرمایا کہ اس کے خاندان کے چاڑسو آدمیوں کے حق میں قبول کیجائے کی اور پہنچ گناہوں سے ایسا نکل کر صاف ہو ) جائے گا گو یا آنچ ہی اپنی ماں کے پیٹ سے پیدا ہوا ہے اسکو بزار نے روایت کیا ہے مگر اس کے ایک راوی کا نام طاہر نہیں کیا گیا ہے

(۱۶) عبد اللہ بن عسکر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سننا کہ حاجی کا اونٹ جو قدم اٹھاتا اور جو قدم رکھتا ہے ہر اک کے بد لیں اُسکے واسطے اللہ تعالیٰ کے یہاں ایک نیکی لکھی جاتی یا ایک گناہ معاف ہو جاتا یا ایک درجہ بلند کیا جاتا ہے اسکو ہیقی نے روایت کیا اور ابن جبان نے صحیح میں ایک حدیث کے ضمن میں بیان کیا ہے جو انشا ہا آگے آئے گی :-

(۱۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مردی ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سننا کہ جو شخص بیت اللہ کا ارادہ کر کے آئے پر اونٹ پر سوار ہوتا تو اونٹ جو قدم ہی اٹھاتے اور جو قدم بھی زمین پر کھی گا ہر اک کے عوْنَانِ اللہ تعالیٰ اُس کے لئے ایک نیکی لکھیں اور ایک گناہ مٹا دیں اور ایک درجہ بڑھا دیں گے یہاں تک کہ جب بیت اللہ کے پاس پوری نج جائے اور اس کا طواف کرے اور صفا و مروہ کے درمیان چکر لگائے پر مونڈے یا بال کردارے تو اپنے گناہوں سے ایسا رپا ک صاف نکل جاتا ہے جیسا ماں کے پیٹ سے پیدا ہوئیکے وقت تھا اب

آئیندہ جو عمل کرے گا وہ از سر نو ہو گا پیر ابو ہریرہؓ نے لمبی حدیث بیان کی۔ اسکو بیہقی نے روایت کیا ہے ۔

(۱۸) زاذان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایکبار ابن عباس سخت بیمار ہو گئے تو انہوں نے اپنی اولاد کو جمع کر کے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے نہ سننا ہے کہ جو شخص مکہ سے پیادہ پا جھ کرے تو مکہ میں داپس آنے تک اللہ تعالیٰ اُس کے ہر قدم کے عوض سات سو نیکیاں لکھیں گے ہر نیکی حرم کی نیکیوں کے برابر ہو گی۔ عرض کیا گیا کہ حرم کی نیکیاں کسی ہوتی ہیں نہ ستر مایا (حرب کی) ایک نیک ایک لاکھ نیکیوں کے برابر ہے اسکو ابن خنزیریہ اور حاکم دونوں نے عیینی بن سوادہ کے داسطہ سے رد ایت کیا ہے۔ حاکم نے تو اس کو صحیح الاسناد کہا ہے مگر ابن خنزیریہ نے صحت تین تردید کرتے ہوئے کہا ہے کہ عیینی بن سوادہ کی طرف سے دل میں کچھ (کٹک) ہے حافظ متذری فرماتے ہیں کہ بخاری نے انکو نکر احادیث بتلایا ہے ۔

(۱۹) ابن عباس رضی اللہ عنہما رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں حصہؓ نے فرمایا کہ آدم علیہ السلام بیت اللہ تک سفر دفعہ آئے ہیں کسی دفعہ بھی سوار ہو کر نہیں آئے بلکہ ہندوستان سے (کعبہ تک) پیادہ پا آئے ہیں اسکو ابن خزیریہ نے صحیح میں روایت کر کے فرمایا ہے کہ قاسم بن عبد الرحمن (راوی) کی طرف سے دل میں کچھ (کٹک) ہے حافظ منذری فرماتے ہیں کہ یہ قاسم بہت کمزور ہے ۔

(۲۰) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو کرنے والے اور عمرہ کرنے والے اللہ تعالیٰ کے مہمان ہیں وہ اگر دعا کریں اللہ تعالیٰ قبول فرمائے ہیں مانگتے ہیں تو (مراد) عطا فرما تے ہیں اسکو تبریر نے روایت کیا اور اسکے سب راوی ثقہ ہیں ۔

(۲۱) عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم نے فرمایا اللہ کے رہستہ میں غازی اور حج کرنے والا اور عمرہ کرنے والا یہ سب اللہ کے مہمان ہیں اللہ سے دعا کریں تو قبول ہو گی انگیں کے تو رمزاں عطا ہو گی اسکو ابن ماجہ نے روایت کیا اور الفاظ اُہنی کے ہیں اور ابن جہان نے بھی روایت کیا ہے دونوں نے عمران بن عینہ کے داسطہ سے عطا ابن اسائب سے روایت کیا ہے (۲۲) ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حج اور عمرہ کرنے والے اللہ تعالیٰ کے مہمان ہیں اگر وہ اللہ تعالیٰ سے دعا کریں تو قبول ہو گی اور مغفرت چاہیں تو مغفرت کی جائے گی اسکی نسانی و ابن ماجہ و ابن حزم یہ وابن جہان نے صحیح میں روایت کیا ہے ان دونوں کے الفاظ یہ ہیں کہ اللہ کے مہمان تین قسم کے لوگ ہیں حج کرنے والے اور عمرہ کرنے والے اور غازی۔ اور ابن حشر یہ نے غازی کو مقدم کیا ہے۔

(۲۳) ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حاجی کی مغفرت ہو جاتی ہے اور اسکی بھی جس کے لئے حاجی دعائے مغفرت کر دے اسکے بزار نے اور طبرانی نے صغیر میں روایت کیا ہے مگر ان دونوں کے الفاظ یہ ہیں کہ (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا) اے اللہ حجاج کو بخشندہ اور جس کے لئے حاجی دعائے مغفرت کر دے اسکو بھی بخشندہ حاکم نے اسکے ثہر طہ مسلم پر صحیح کیا ہے۔ حافظ منذری فرماتے ہیں کہ اسکی سند میں شرکیہ قاضی ہیں اور مائن سے مسلم نے صرف متابعت میں روایت کی ہے (اصول میں نہیں کی) اور ان کے متعلق انتشار ایڈٹ گفتگو آئے گی +

(۲۴) عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ اس بیت اللہ سے نفع حاصل کرو۔ کیونکہ وہ دہڑہ بزار و طبرانی نے کبیر میں اور ابن حشر یہ وابن جہان نے صحیح میں۔ اور حاکم نے (مستدرک میں) روایت کیا ہے۔ حاکم نے اسکی سند کو صحیح بتلایا ہے

ابن حنفیہ کہتے ہیں کہ تیسرا دفعہ میں اہم ایجاد کا مطلب یہ ہے کہ تیسرا دفعہ کے بعد اہم ایجاد کا جائے گا۔

(۲۵) عبد اللہ بن عاصم رضی اللہ عنہما سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ جب آدم علیہ السلام جنت سے آتا رہے گئے تو اللہ تعالیٰ نے ان سے فرمایا کہ میں ملتاری ساتھ (دنیا میں) ایک گھر یا مکان بھی آتا نہ والا میں جس کے گرد اسی طرح طواف کیا جائے گا جیسا میرے عرش کے گرد طواف کیا جاتا ہے اور اس کے پاس اسی طرح نہ نظر ہی جائے گی جیسا میرے عرش کے پاس نہ اسی طرح جاتی ہے۔ پھر جب طوفان (نوح) کا زمانہ آیا تو بیت اللہ اہم ایسا گیا اس کے بعد انبیاء علیہم السلام اس کا حج کرتے تھے مگر اس کی جگہ (پوری طرح تین کے ساتھ) انکو معلوم نہ تھی تو اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراهیم علیہ السلام کو اسکی جگہ (متین کر کے) بتلاوی اور انہوں نے پانچ پیاروں (کے پتوں) سے اسکی عمارت قائم کی۔ جب حراء میں جبل ثیرست جبل طبرانی نے کبیر یہیں موقوفاً ردِ ایت کیا ہے اور اسکی سند کے راوی صحیح کے راوی ہیں

(۲۶) ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مردی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا ہے حج کرنے میں جلدی کرو۔ یعنی حج فرض ادا کرنے میں کہتے تھے تم میں سے کسی کو خبر نہیں کہ اسکو کیا بات پیش آجائے (جس کی وجہ سے حج نہ کرسکے) اسکو ابوالقاسم اصبهانی نے روایت کیا ہے فٹ اسی نے خفیہ کے نزدیک صحیح یہ ہے کہ حج واجب علی الفور ہے۔ یعنی فرض ہو جانے کے بعد اسکی ادا میں جلدی کرنا واجب ہے دیر کرنے سے گناہ ہو گا۔

(۲۷) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مردی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کے پاس وحی بھی کے آدم

اس بیت اللہ کا حج اس سے پہلے کر لو کہ تمکو کوئی حادثہ پیش آ جاتے عرض کیا اور مجھے کیا حادثہ پیش آئے گا۔ فرمایا جسکی تمکو خبر نہیں اور وہ موت ہے آدم علیہ السلام نے عرض کیا کہ موت کیا چیز ہے فرمایا عنقریب تم اُس کا هزا چھٹہ لوگ عرض کیا اور میں اپنے اہل و عیال کا محافظت کے بناؤں ہی فرمایا اس کام کو آسمانی اور زمین اور پہاڑوں کے سامنے پیش کرو۔ انہوں نے آسمانوں کے سامنے یہ خدمت پیش کی تو وہ انکار کر گئے زمین کے سامنے یہ خدمت پیش کی تو اُس نے بھی انکار کر دیا پہاڑوں کے سامنے پیش کی تو انہوں نے بھی منتظر نہ کی بالآخر ان کے ایک بیٹے نے یہ کام اپنے ذمہ لیا جو اپنے بھائی کا قاتل بنا۔ اس کے بعد حضرت آدم علیہ السلام زمین ہند سے روانہ ہوئے۔ پھر بمنزل میں بھی وہ کہانے پینے کو قیام کرتے تھے وہ ان کے بعد آپ کا بستی بن گئی یہاں تک کہ ملکہ پوچھنے تو فرشتوں نے ان کا استقبال کیا اور کہا اے آدم اسلام علیک آپ کا حج قبول ہو گیا۔ دیکھو میں نے تم سے دو تہار ۱۳ برس پہلے اس بیت اللہ کا حج کیا ہے حضرت انسؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس سوقت بیت اللہ مسخر یا قوت سے بنائوا تھا جو اندر سے کہو کرا تھا اس کے دودرو اڑے تھے جو شخص اس کے گرد طواف کرتا وہ اندر والے کو دیکھتا تھا اور جو اندر ہوتا وہ باہر کے طواف کرنے والے کو دیکھتا تھا جب آدم علیہ اسلام افغان حج سے فارغ ہو چکے تو اللہ تعالیٰ نے وحی نازل فرمائی کہ اے آدم تم نے اپنے حج کے ارکان ادا کر لیے ہی عرض کیا ہاں اے میرے پروردگار! فرمایا اچھا اب اپنی مراد مانگو تمکو دی جائے گی۔ عرض کیا میری مراد یہ ہے کہ میری خطا اور میری اولاد کے گناہ معاف فرمادیے جائیں۔ فرمایا اے آدم! تھے رہے مہاری اولاد کے گناہ توجہ نہیں سے مجھے پہچان لے اور مجھ پر

ایمان لے آئے اور میرے رسولوں اور کتابوں کی تصدیق کرے گا ہم اس کے گناہ بخشدیں گے اسکو بھی اصیل ہانی نے روایت کیا ہے ۔

(۲۸) ابو جعفر محمد بن علی رضی اللہ عنہما سے مروی ہے وہ اپنے باپ سے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو مرد یا عورت اللہ تعالیٰ کی خوشی کی کچھ خرچ کرنے سے بخل کرے گا وہ اس سے کہی گناہ زیادہ خدا کی نارہنی میں پسیح کرے گا اور جو شخص حج کو یعنی حج فرض کو دنیا کے کسی کام کی وجہ سے چھوڑے گا۔ وہ اس کام کے ختم ہونے سے پہلے ہی اسکی بر بادی کو اپنی انہوں سے دیکھنے لے گا اور جو شخص اپنے مسلمان بھائی کے کسی رجائز کام میں چلنے پہنے سے رُ کے گا خواہ اس کا پورا ہونا مقدر میں ہو یا انہوں وہ ضرور کسی گناہ کے کام میں (کسی کا) معین بننے گا جس میں اس کو کچھ ثواب نہ ملتے گا۔ اسکو بھی اصیل ہانی نے روایت کیا ہے اور اس میں نکارت ہے اسی اس کا ردایت کرنے والا ضعیف ہے اور تنہار روایت کر رہا ہے ۔

(۲۹) حضرت جابر رضی سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ عبید کے ایک زبان ہے اور دو لب اور اس نے ایک بار شکایت کی کہ اے پروردگار! میری عیادت کرنے والے تھوڑے ہیں میری زیارت کرنے والے کم ہیں تو العد نقا نے وحی نازل کی کہ میں ایسے لوگ پیدا کرنے والا ہوں جو خشوع اور سجدہ کرنے والے ہوں گے و دیری طرف ایسے مشتاق ہوں گے جیسا کبوتر اپنے اندر د کی طرف مشتاق ہوتا ہے اسکو طبرانی نے او سط میں روایت کیا ہے ۔

(۳۰) حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بنی اللہ داؤد علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ سے عرض کیا ہے پروردگار! آپ کے اوپر آپ کے بندوں کا کیا حق ہے جب وہ آپ کی

زیارت کو آپ کے گھر پر آئیں فتنہ رہا یا ہر ہمان کامیز بان پر حق ہوتا ہے۔  
لے داؤ داؤ کا حق میرے اوپر یہ ہے کہ دنیا میں ان کو عافیت دوں  
اور جب ان سے (قیامت میں) ملوں تو انکی مغفرت کر دوں اسکو بن طبرانی  
نے اوسط میں روایت کیا ہے۔

(۳۱) حضرت سہل بن سعد سے مردی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص اللہ کے راستے میں مجاہد نہ کریا حاجی بن کرلا اللہ الالہ  
کہتا ہوا یا بیک پکارتا ہوا چلتا ہے۔ آفتابِ اُس کے گناہوں کو اپنی ساتھ  
لیکر ڈوب جاتا۔ اور یہ ان سے (پاک صاف ہو کر) نکل جاتا ہے اسکے بی  
طبرانی نے اوسط میں روایت کیا ہے۔

(۳۲) عبد العبد بن عسمر رضی اللہ عنہما سے مردی ہے کہ میں رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس مسجد بنی میں بیٹھا ہوا تھا کہ دشمن ایک انصاری  
ایک ثقہ فتنہ حضرت ہوئے اور سلام کر کے کہنے لگے یا رسول اللہ ہم حضور سے کچھ  
دریافت کرنے آئے کہ ہیں فرمایا اگر تم چاہو تو میں ہی بتلادوں کہ تم کیا  
دریافت کرنے آئے ہو۔ اور اگر چاہو تو میں خاموش رہوں اور تم سوال کرو  
دونوں نے عرض کیا یا رسول اللہ آپ ہی بتلادیجے ہوئے حضور نے انصاری  
نے فرمایا کہ تم مجھ سے یہ دریافت کرنے آئے ہو کہ بیت الحرام کے ارادہ  
جو تم پنے گھر سے نکلے ہو اس میں تم کو کیا ثواب ملتا ہے نیز طواف کی رکعتوں اور  
اُس کے ثواب اور صفا و مروہ کی سعی اور اُس کے ثواب اور دعویٰ عرفہ  
و رمی جمار و قربانی اور طواف زیارت وغیرہ کا ثواب دریافت کرنا چاہتے  
ہو۔ انصاری نے کہا قسم اُس ذات کی جس نے آپکو بنی برحق بننا کر دیا ہے  
و افعی میں یہی باتیں دریافت کرنے آیا ہوں۔ حضور نے فرمایا کہ تم جب  
آپنے گھر سے بیت اللہ کا ارادہ کر کے نکلے ہو تو تم تھاری اونٹی جو قدم  
زین پر رکھتی ہتی اور اٹھاتی ہتی۔ اُس کے عوض تمہارے لئے ایک نیکی لائی گئی

اور ایک گناہ مٹا دیا گیا اور طیافت کے بعد کی رستیں اولاد اسلام میں سے ایک غلام آزاد کرنے کے برابر ہیں اور صفا و مروہ کی سعی ستر غلاموں کے آزاد کرنے کی برابر ہے اور وقت عرفات کی شان یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اس دن دنیا کے آسمان پر نزول فرماتے اور فرشتوں پر تھاری وجہ سے اپنی خوشی کا انہصار فرمائے ہیں کہ دیکھو میرے بندے پریشان حال پریشان بال دور دنیا کی مسافت لے کر کے میری حمت کی امید پر آئے ہیں۔ میرے بندو! اگر تھارے گناہ شمار میں ریت (کے ذرات) کی یا بارش کے قطرات کی یا سمندر کے جھاگوں کی بڑی بھی ہوں میں آنکو بھی خشنودوں گا میرے بندو! با جاؤ بخشنے بخشنائے و اپنے ہو جاؤ تھاری بھی مغفرت کر دی گئی اور جس کی تم سفارش کرد۔ اسکی بھی۔ اور رمی جار (یعنی کنکریاں مارنے) کا ثواب یہ ہے کہ جو کنکری تھم مارتے ہو ہر اک کے عوض تھارا ایک ٹڑا گناہ معاف ہو جاتا ہے جو ہلاک کر تھوا لاتھا۔

رہی قربانی سو وہ تھارے پروردگار کے پاس تھارے لئے ذخیرہ بنگر رستی سر (جو قیامت میں بہت کام آئے گی) رہا سر مونڈ ناترا میں ہر بال کے عوض انکو ایک نیکی ملی ہے اور ایک گناہ معاف ہو جاتا ہے اور اس کے بعد جو تمہیت اللہ کا طوات رزیارت کرتے ہو تو اسوقت تم گناہوں سے پاک صاف ہو کر طوات کرتے ہوا ایک فرشتہ اسوقت اگر تھارے شانوں کے درمیان اپنے ہاتھ رکھ کر کہتا ہے کہ اب آیندہ از مر نو عمل کرو۔ کیونکہ گذشتہ توبہ معاف کرد یئے گئے۔ اسکو طبرانی نے کبیر میں اور بزار نے روایت کیا ہے اور الفاظ بزارہی کے ہیں وہ فرماتے ہیں کہ یہ حدیث چند طرق سے مردی ہے مگر اس طریق سے بہتر اور کوئی طریق ہمارے علم میں نہیں (حافظ) منذری فرماتے ہیں کہ اس طریق میں کوئی بات نہیں ہے اس کے راوی سیوط بن شیخ سے سہ فراز کئے گئے ہیں۔ اور اسکو ابن جان نے بھی صحیح میں روایت کیا ہے مان کے الفاظ وقت عرفات کے بیان میں انتشار اللہ آئیں گے۔ طبرانی نے اس طریق

اس حدیث کو عبادہ بن صامت کے وہ طریق سے بھی روایت کیا جسے اُس کے الفاظ یہ ہیں کہ جب تم بیت عتیق (رکعبہ) کا ارادہ کرتے ہو تو اس میں یہ ثواب ہے کہ تم یا لمحاری سواری جو شدہ بھی زمین پر رکھے یا اٹھائے ہر ایک کے عوض ایک نیکی لکھی جاتی ہے اور ایک درجہ بلند ہوتا ہے۔ رہا وقوف عرفہ تو اللہ تعالیٰ اسوقت اپنے فرشتوں سے فرماتے ہیں کہ میرے بندے یہاں کیوں آئے وہ عرض کرتے ہیں کہ یہ آپکی خوشنودی اور حنوت کے طالب ہو کر آئے ہیں اللہ تعالیٰ اس پرستہ رکھتے ہیں کہ میں اپنے آپ کو اور اپنی ساری مخلوق کو گواہ کرتا ہوں کہ میں نے ان سب کو بخشیدیا۔ اگرچہ ان کے گناہ شمار میں زمانہ کے ایام کے برابر ہوں یا ریگستان علیح کے ریت کے برابر ہوں۔ رہا کنکریاں مارتان تو اس کے متعلق اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے کہ کسی شخص کو معلوم نہیں کہ نیک بندوں کے لئے ان کے اعمال کے صدھ میں کیا کچھ آنکھوں کی ٹھنڈک مخفی طور سے تیار کی گئی ہے رہا سرموڑا تو جو بال بھی نہتارے بادوں میں سے زمین پر گرے گا وہ قیامت کے رو رہتا رے وسلو نور ہو گا۔ اور طوات دادع کی یہ شان ہے کہ تم اُس وقت گناہوں سے ایسے (پاک صاف) نکل جاتے ہو جیسے آج ہی ماں کے پیٹ سے پیدا ہوئے۔ اور ابوالقاسم اصبهانی نے اس حدیث کو حضرت الش کے واسطے سے آسی طرح روایت کیا ہے۔ مگر (بعض الفاظ میں تفاوت ہے چنانچہ) اُس کے عنوان یہ ہے کہ وقوف عرفات کا ثواب توبیہ ہے کہ اللہ تعالیٰ عرفات (میں وقوف کرنے) والوں پر نظر (عنایت) فرماتے ہوئے ارشاد فرماتے ہیں کہ میرے بندے پڑیاں حال غباراً لودہ سوکر بہت دور دراز سے آئے ہیں۔ پرانے شہروں کے سامنے عرفات والوں کی وجہ سے اللہ تعالیٰ اپنی خوشی کا انلہار فرماتے ہیں۔ پس اگر تمہارے گناہ شمار میں ریگستان علیح کے ذرات کے برابر ہوں یا آسمان کے تاروں اور بارش اور سمندر کے قطروں

بسا بر ہوں جب بھی اللہ تعالیٰ تمہارے سب گتا ہوں کو معاف فرمادیں گے رہا  
کنکریاں مارنا تو یہ عمل تمہارے واسطے خدا تعالیٰ کے یہاں سخت صزورت اور  
 حاجت کے وقت کے لئے ذخیرہ رکھا جائے گا اور سرمندانے کی شان یہ  
ہے کہ جو بال تمہارے سے گرے گا وہ قیامت کے دن تمہارے واسطے  
نور ہو گا اور اس کے بعد جو بیت اللہ کا طوات کرتے ہو تو گتا ہوں سے پاک  
ہو کر) تم اس حالت میں واپس ہوتے ہو جیسے ماں کے پیٹ سے پیدا ہوئی تھی  
ف۔ اللہ تعالیٰ کا فرشتوں سے یہ دریافت فرمانا کہ میرے بندے  
یہاں کیوں آئے صرف اس واسطے ہے تاکہ مسلمانوں کی شرف اور زرگی  
کا دوسروں کی زبان سے بھی استرار ہو جائے ورنہ اللہ تعالیٰ کو توبہ پچھہ  
معلوم ہے مگر وہ عاشق نواز ہیں اپنے عشاق کے ذرا ذرا سے کام کی قدر  
فرماتے اور تمام مخلوق کے سامنے اُسکو جبلاتے ہیں کہ دیکھو میرے بندے  
ایسے ہیں اور ایسے ہیں کس قدر محشر ہے وہ انسان جو ایسے قدر دا  
محبوب حقیقی پر بھی جان فدا نہ کرے ۷

ما بِنُودِ يَمْ وَ تِقَاصَادِ مَا بِنُودَ لِطَهْ تُونَمَالْفَةَ نَامِي شَنُودَ

(۳۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص رحح کے لئے نکل کر اپر راستہ میں) مر گیا  
اوہ کو قیامت تک حج کرنے والے کا ثواب ملتا رہے گا۔ اور جو شخص عمرہ کے لئے نکلا  
پیر مر گیا اُسکو قیامت تک عمرہ کرنے والے کا ثواب ملتا رہنے گا اور جو جہاد کے لئے  
غازی بنکر نکلا پیر راستہ میں) مر گیا اُسکو قیامت تک غازی کا ثواب ملتا رہے گا  
اُسکو ابو عجلی نے محمد بن اسحق کی روایت سے بیان کیا ہے۔ یاتقی سب راوی  
ثقة ہیں۔

۴۴۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے ہروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص اس راستہ میں حج و عمرہ کے لئے نکل کر اپر پس

(حج و عمرہ کرنے سے پہلے) مر گیا اُس کا نہ حساب کتاب ہو گا نہ پیشی ہو گی اور اُس سے کہا جائے گا جنت میں جس اُف حضرت عالیٰ کہتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بھی فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ حلواف کرنے والوں سے اپنی خوشی کا انعام فرماتے ہیں ہسکو طبرانی وابو علی و دارقطنی و ہبیقی نے روایت کیا ہے ہے ۷

(۳۵) حضرت جابرؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے چہ بیت اللہ اسلام کے ستو نوں میں سے ایک ستون ہے تو جو شخص حج و عمرہ کرے وہ حند کی ذمہ داری میں ہے اگر ہر جائے تو اسکو حبہ میں داخل کر دیں گے اور اگر زندہ اپنے لئے کھر کو لوٹا تو اللہ تعالیٰ اسکو ثواب نعمتی کو ٹوٹا میں گے۔ اسکو طبرانی نے اوسط میں روایت کیا ہے ہے ۸

(۳۶) حضرت جابرؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا جو شخص کہ کے رہنمہ میں ہر جائے خواہ جلتے ہوئے یا لیٹتے ہوئے اس سے حساب ہو گا نہ اسکی پیشی ہو گی اور اسکی مغفرت کر دی جائے گی۔ ۹

(۳۷) عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ عرفات میں ٹہرا ہوا تھا کہ دفعۃ اونٹی کے فریاد کو پائی اور بیری کے پتوں سے غسل دوا اور اینہی دکپڑوں میں (جو احرام کے واسطے اُس کے بدن پر ہتھے) کفن دیدا اور اس کا سرست ڈھانکونہ خوبیوں کا وکیونکہ یہ قیامت میں بیک پکارتا ہے اُبھے گا اسکو بخاری و مسلم و ابن خزیمہ نے روایت کیا ہے۔ ان کی دوسری روایت کے الفاظ یہ ہیں کہ ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا کہ احرام کی حالت میں اونٹی نے گرا کر اسکی گردن توڑ دی اور وہ مر گیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اسکو بیری کے پتوں اور پانی سے غسل دوا اور اسی کے (احرام کے) دو کپڑوں میں کفن دیدا اور اسکو خوبیوں لگاؤ نہ اس کا سرڈھانکو کیونکہ یہ

قیامت میں بیک پکارتا ہوا اٹھے گا مسلم کی ایک دایت میں یہ بھی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ اسکو بیری کے پتوں اور پانی سے غسل دین اور اس کا منہ کہولدیں اور شاید سر کہونے کا بھی حکم دیا۔ کیونکہ وہ قیامت میں چلا تاہوا (بیک کہتا ہوا) اٹھے گا۔ فت سر کو ندا اور منہ کہونا اس شخص کے لئے مخصوص تھا جسکی وجہ بھی حضور نے بتلادی کروہ بیک پکارتا ہوا اٹھے گا۔ چونکہ دوسروں کے متعلق بدون دلیل کے ایسا حکم نہیں لگایا جاسکتا اسلئے عام احرام والے احرام کی حالت میں مر جائیں تو ان کے ساتھ وہی معاملہ ہو گا جو اور مردوں سے ہوتا ہے کیونکہ موت سے عمل ختم ہو جاتا ہے اور اس کے احکام بھی ختم ہو جاتے ہیں پس موت کے بعد احرام کے احکام باقی نہ رہیں گے خفیہ کا یہی نہ ہبکے،  
واللہ اعلم ۱۶۔ مترجم۔

## حج اور سفر میں خرچ کرنے کی رسمیت

اور

## جو ان میں اسلام مال سچ کرے اس کے لئے وعید

۱۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے عمرہ کے وقت فرمایا اے عائشہ! تم کو ثواب بقدر تمہاری مشقت اور خرچ کے ملے گا اسکو حاکم نے روایت کیا اور بخاری مسلم کی شرط پر صحیح الاستاذ کہا ہے اور حاکم کی ایک صحیح روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ تم کو تمہارے عمرہ میں بقدر نفقة کے ثواب ملے گا۔

۲۔ حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا۔ حج میں خرچ کرنا اللہ کے رہنماء میں (جہاد کے لئے) خرچ کرنے کے

مشل ہے کہ سات سو گنا ثواب ملتا ہے اسکو احمد نے اور طبرانی نے اوسط میں اور بیہقی نے روایت کیا ہے اور احمد کی ہدایت میں ہے۔ اور طبرانی نے اوسط ہمیں حضرت انس بن مالک سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو میں پیح کرنا اللہ کے رہنمائی میں (جہاد کے لئے) خرچ کرنے کے مشل ہے کہ ایک دریک میل سو دریم کے برابر ہو گا۔

۲۱۔ عمر بن سعید اپنے باپ سے وہ آداؤ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خرما بیان حج و عمرہ کرنے والے اللہ تعالیٰ کے معماں ہیں۔ اگر سوال کہیں گے دیا جائے گا اگر دعا کریں گے قبول کی جائے گی اگر خرچ کریں گے اوس کا عوض مل جائے گا قسم اس ذات کی جس کے قبضہ میں ابوالقاسم (صلی اللہ علیہ وسلم) کی جان ہے جو مکبیر کہتے والا کسی اور بھی جگہ پر تکمیل کرتا۔ اور جو لا الہ الا اللہ کہتے والا کسی بلندی پر لا الہ الا اللہ کہتا ہے تو اس کے سامنے کی تمام زمین را درخت وغیرہ (تکمیل و تہليل کرتی ہیں۔ یہاں تک کہ زمین کے خاتمه پر پونچ کر سلسلہ منقطع ہو جاتا ہے (بیقی))

۴۳- حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے مردی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو کرنے والے اور عمرہ کرنے والے اللہ تعالیٰ کے مہمان ہیں جو مانگتے ہیں ملتا ہے جو دعا کرتے ہیں قبول ہوتی ہے اور جو کچھ دوام کے برابر ہوتا ہے (بہیقی)

درائیم کے برابر ہو ماتھے (۷۰ یونی)۔

۵۔ جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حاجی کسی مفلس محتاج نہیں ہوتا۔ قبیل الجابر صاحب الامان علیہ وسلم نے فرمایا کہ حاجی کسی مفلس محتاج نہیں ہوتا۔ قبیل الجابر صاحب الامان

قال ما افتقر (طبرانی دراوسطہ و بنار) اس کے راوی صحیح بخاری کے راوی ہیں  
و فوس اجکل اہل سلام کو اپنے افلاس و فقر کارات کن رونا ہے۔ اور

یہڑ تو چھروں میں اور اجناری چتریوں میں اسکی وادیا کرتے کرتے تک کئے اوپر بیدنبوں نے مسلمانوں کے افلاس کا علاج سود لینے میں تبدیل یا بعض بیمه کمپنیوں میں اسکی دو ابتدائی مگر آج تک کبھی نے طبیعتیقی سے رجوع کر کے علاج دریافت نہ کیا۔

مسلمانوں آؤ اور ان عطا فی رہنبوں کی یا تیں چپور کر سردار و عالم محبوب الرحمہما مدن خاتم الانبیاء والمرسلین سیدنا محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ سے افلاس و فقر کا علاج معلوم کرو۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ افلاس و فقر کا شانیوں وال حج و عمرہ ہے۔ مسلمانوں اس سے زیادہ پچھے انسان کی بات کو آزماؤ اور حج و عمرہ کر کے دیکھو کہ تمہارا فقر و افلاس کس طرح مٹتا اور تم کیون مکر دین و دنیا کی راحت حاصل کرتے ہو۔ سپر شاید کوئی یہ شبہ کرے کہ غریب آدمی حج کیون مکر کرے گا تو میں کہہز بھا کہ پر غریب آدمی کو تجارت کا سبق کس نے دیا جاتا ہے تجارت بھی تو بدون روپے کے نہیں ہو سکتی۔ اور مسلمانوں کو سود لینے کا سبق کیوں پڑھایا جاتا ہے۔ سود لینا بھی تور و پیہ جمیع کرنے کے بعد ہی ہو سکتا ہے لیں غریب آدمی کو چاہیئے کہ تنور اتھورٹا کر کے حج کے واسطے رقم جمیع کرنے کی کوشش کرے اور اگر وہ منصبوط ہو کر اس کے لئے کوشش کرے گا اور اپنے زائد اسباب اور فضول چیزوں کو نیچنے میں لگے گا تو سال بھر میں یادوں میں سال میں چاہ سو رو پیہ جمیع ہو جانا کچھ شکل نہیں ہے جو حج کے لئے کافی ہے گو سفر مدینہ کے لیئے کافی ہو سو مدینہ کا سفر غریب آدمی پر ضروری نہیں جب حج کی برکت سے اللہ تعالیٰ اسکو فقر و افلاس سے نکال دیں گے تو دوبارہ سفر مدینہ بھی مشکل نہیں اور اگر سہت و محبت ہو تو غریب آدمی پیادہ بھی مکہ سے مدینہ جا سکتا ہے۔ اگر سب مسلمان حج کے اہتمام میں لگ جائیں تو دعوے سے کہا جاتا ہے کہ ساری قوم افلاس سے نکل جائے گی مگر مناسب یہ ہے کہ حج میں نیت صرف یہی کہیں کہ اللہ تعالیٰ راضی ہوں گے افلاس دفع کرنے کی نیت نہ کی جائے کہ وہ تو خوب خود

دفع ہو جائے گا۔ کیونکہ حج و عمرہ کی خاصیت یہ ہے کہ اس سے ا فلاں رفع ہو جاتا ہے خواہ اسکی نیت کبھی یا نہ کیجا ہے۔ اور یہاں سے معلوم ہوا کہ شریعت کے احکام میں خدا تعالیٰ کی خوشنودی نے کے ساتھ مسلمانوں کی ذمیوی رحمت کا بھی انتظام کیا گیا ہے شریعت کے جتنے احکام ہیں وہ دین و دنیا دونوں کو درست کرنے والے ہیں مگر اصلی مقصود خدا کو رضی کرنا ہے دنیا کی منفعت اسکی باندی بتکر ساتھ آ جاتی ہے احکام شرعیہ سے اصلی مقصود دنیا پر ہے خوب سمجھہ لو۔ ۱۲ مترجمہ۔

۴۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب حاجی حج کے واسطے پاک مال لیکر چلتا ہے اور کاب میں پیر کعبہ کر لیکر اللہ ہم لیک پکارتا ہے تو آسمان سے ایک پکار نیوالا اوسکو جواب دیتا ہے۔ لیکر وسیعیک۔ تیرا تو شہ حلال اور صواری حلال ہے۔ اور تیرا حج بھی مقبول ہے جس سے کوئی گناہ نہیں رہا ۲۳ اور جب خبیث حرام مال لیکر چلتا اور کاب میں پیر دالکر لیکر اللہ ہم لیک پکارتا ہے تو آسمان سے ایک پکار نیوالا جواب دیتا ہے کہ تیری لیک قبول ہے اور نہ تیری امداد کی جائے گی۔ تیرا تو شہ بھی حرام۔ تیرا نفقہ بھی حرام اور تیرا حج بھی مردود۔ اور تیرے واسطے و بال جان ہے (اطرافی در او سط) اور اصحابیانی نے اسکو اسلام مولیٰ عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما سے مرسلاً و رایت کیا ہے۔

۵۔ حج میں حرام مال سے بچنے کی پوری کوشش کرنا چاہئے اگر کبھی کے پاس حلال مال نہ تو کم از کم یہ صورت کر لے کہ کبھی بندوں سے رقم قرض لے لے اور اسکو اپنی رقم سے الگ رکھئے اور ایک دو دن کے یا ایک دو و ٹھنڈے کے بعد اپنے پاس کی رقم سے اس کا قرض ادا کرو۔ اس طرح حج میں حلال رقم ہی ساتھ رکھی گئی ۱۲ الغرہ بفتحة العین المجمعۃ و سکون الناء بعد ها زاء هو رکاب من جلد اہم

فَإِنَّ الْكُفَّارَ غَيْرَ مُخَاطَبِينَ بِالْفَرْجِ عَفْلًا مَا عَنْهُمْ مِنْ غَيْرِ سُرْقَةٍ وَغَصْبٍ  
حلالٌ لَنَا وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ ۚ ۖ

## رمضان میں عمرہ کرنے کی ترجمب

۱۔ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حج کا ارادہ کیا تو ایک عورت نے اپنے شوہر سے کہا کہ مجھے بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حج کراؤ۔ میں نے کہا کہ میرے پاس کوئی ایسی سواری نہیں ہے جس پر نکون حج کے لیے یجاوں عورت کے کہا تمہارے پاس وہ ایک اوٹ تو (زاند) ہے اُسپر مجھے یچلو۔ اکہا وہ تو اللہ کے رہستہ میں وقف کر دیا گیا ہے۔ پر یہ شوہر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا کہ میری بیوی حضور کی جانب میں سلام عرض کرتی ہے اور میں نے مجھے سے یہ درخواست کی تھی کہ آپ کے ساتھ حج کرے میں نے کہا میرے پاس تمہارے نے کوئی سواری نہیں اُس نے کہا وہ اوٹ تو ہے مجھے اُسپر حج کراؤ۔ میں نے کہا وہ تو اللہ کے رہستہ میں وقف کر دیا گیا ہے حضور نے فرمایا اگر تم اپنی بیوی کو اس ونٹ پر حج کراؤ گے تو یہ (کام) بھی اللہ کے راستہ ہی میں ہے اس کے بعد اس نے کہا کہ میری بیوی نے یہ بھی کہا تھا کہ آپ کے یہ دریافت کر دوں کہ آپ کے ساتھ حج کرنے کے برابر کو نہ اعمل ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اسکو میری طرف سے اسلام و رحمۃ اللہ و برکاتہ کہنا اور بتلا دینا کہ رمضان میں عمرہ کرنا۔ میرے ساتھ حج کرنے کے برابر ہے (ابوداؤد صحیح ابن خزیم)  
دونوں نے پورا قصہ بیان کیا ہے اور انفاظ ابو داؤد کے ہیں اور اخیر کا حصہ دونوں میں (لفظاً بھی) برابر ہے اور بخاری دنائی و ابن ماجہ نے مختصرًا

ان لفظوں سے روایت کیا ہے کہ رمضان میں عمرہ کرنا حج کے برابر ہے اور مسلم کے ان فاظ یہ ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک انصاری سے جن کا نام ام سنان ہے فرمایا کہ تمکو ہماری ساتھ حج کرنے کے کون سا امر مانع ہوا کہا ہمارے پاس صرف دو ہی اونٹ تھے ایک پر تو میرے شوہرنے حج کیا اور دوسرا ہمارے پاس چپڑ دیا جس سے رسم زین و باغات میں) پانی بہرتے ہتھے حضور نے فرمایا کہ جب رمضان آئے تو عمرہ کر لینا۔ کیونکہ رمضان کا عمرہ حج کے برابر ہے اور ایک روایت میں ہے کہ میری ساتھ حج کرنے کے برابر ہے۔ ف گراس کا یہ طلب نہیں کہ رمضان میں عمرہ کرنے سے فرض حج ذمہ اتر جائے گا جس کے ذمہ حج فرض ہو اس پر عمرہ رمضان کے بعد بھی حج فرض ہے گا۔ اور یہ ایسا ہے جیسا شب قدر کے باوجود ارشاد ہے کہ اس میں جو عبادت کی جائے وہ ہزار مہینوں کی عبادت سے افضل ہے اس کا یہ طلب نہیں کہ اس شب قدر میں عبادت کر کے ہزار مہینہ تک نمازوں عبادت کی ضرورت نہیں اخوبہ بھجہ لو۔ مترجم

۲۵

(۲۳) حضرت ابی عباسؓ ہی سے روایت ہے کہ امیلیمؓ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ہزار کرنے لگیں کہ ابو طلحہ اور مانع کے بیٹے نے تو حج کر لیا اور مجھے چپڑ کئے حضور نے فرمایا اے امیلیمؓ رمضان میں عمرہ کرنا میرے ساتھ حج کرنے کے برابر ہے (صحیح ابن حبان)

(۲۴) امام معقلؓ صنی اللہ عنہا کو روایت ہے کہ جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حج وداع کیا ہے اس وقت ہمارے پاس ایک اونٹ ہتا جیکو (میرے شوہر) ابو معقل نے فی سبیل اللہ (وقف) کر دیا تھا اور اسی وقت ہمارے اندر بیماری پر جیسیں ابو معقل کا انتقال ہو گیا جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حج سے واپس ہوئے (راوی کا گمان ہے کہ) حضور نے ام معقل سے فرمایا کہ تمکو ہمارے ساتھ چلنے سے کیا بات مانع ہوئی ہے انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ہم تیار ہی کر رہے ہیں تو

کہ ابو عقل فوت ہو گئے اور نجح کرنے کے لیے ہمارے پاس ایک ہی اونٹ تھا جسکے متعلق ابو عقل نے یہ صیحت کر دی کہ اسکو فی سبیل اللہ (وقت) کر دیا جائے حصہ نے فرمایا کہ تم اسی پیسواد ہو کر چلی آتیں کیونکہ نجح بھی توفی سبیل اللہ ہے۔ ایسا اب اگر تم کو یہ نجح نہیں ملا تو تم رمضان میں عمرہ کر لینا کیونکہ (رمضان کا عمرہ) وہ بھی نجح کے برابر ہے (ابوداؤد)

اور ترمذی نے اسکو مختصر آن لفظوں سے روایت کر کے کہ رمضان میں عمرہ کرنا نجح کے برابر ہے جس غریب کہا ہے۔ اور ابن خسن دیہ نے بھی اسکو مختصر آر و ایت کیا ہے مگر ان کے الفاظ یہ ہیں کہ نجح و عمرہ بھی نبی سبیل اللہ ہے۔ اور رمضان کا عمرہ نجح کے برابر ہے یا نجح کا قائم مقام ہے۔ اور ابوداؤد ونسانی کی ایک روایت میں کہ ام معقل نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا یا رسول اللہ میں بوڑھی ہو گئی اور پھر رستی ہوں تو کیا کوئی عمل ایسا ہے جو میرے لئے نجح کے قائم مقام ہو فرمایا رمضان میں عمرہ کرنا نجح کے برابر ہے۔

(۳) ابو عقل صنی بالللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا رمضان کا عمرہ نجح کے برابر ہے (ابن ماجہ) اور تبارانی نے اور طبرانی نے کہ اسی مضمون کو سند جید سے ایک لمبی حدیث میں ابو طلیق سے اس طرح روایت کیا ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ آپ کی سماں نجح کرنے کے برابر کونسا عمل ہے فرمایا رمضان میں عمرہ کرتا رہا (فقط منذر رضی) فرماتے ہیں کہ ابو طلیق ابو عقل ہی دکی دوسری کہیں ہے اسی طرح ان کی زوجہ ام معقل کی دوسری کہیت ام طلیق یہ ہے حافظ ابن عبد البر تحری نے اس پر تنبیہ کی ہے۔

**نجح میں تو اپنے و خاکساری اور حضرات انبیاء علیہم السلام کی اتباع  
میں گھٹیا کپڑے پہننے کی سرخی**

(۴) حضرت انس رضی اس عنہ تے مردی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

ایک پڑا نے کجادے اور پڑا نے کمبل پر (سوار ہو کر) حج کیا جو (قیمت میں) درہم کے برابر تھا اتنا بھی نہ تھا۔ پھر سر ما یا لے اللہ ایسا حج ہے جس میں دکھلا وابہے نہ شہرت (کی طلب) (ترندی در شمال وابن ماجہ) اور اصحابہ افی بنے بھی اسکو روایت کیا ہے مگر ان کے الفاظ میں (بلاتردد) یہ ہے کہ وہ چار درم کے برابر تھی اور طبرانی نے اوسط میں ہر کو این عباس سے روایت کیا ہے۔

(۲) ثما نہ رخ سے روایت ہو کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے کجادہ پر حج کیا۔ اور جمیل نہ تھے (بلکہ سمجھی تھے لیکن خاکساری اور تواضع کے لیے کجادہ کو اختیار کیا) اور بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کجادہ اور پر حج کیا اور وہ اونٹی بھی آپ کی سواری کی نہ تھی بلکہ سبھا ب کی تھی (بخاری)

(۳) قدامہ بن عبید اللہ بن عمر سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو رحمی جسرا کرتے ہوئے دیکھا خاکی زگ کی اونٹی پر نہ کسی کو (آپ کے سامنے سے) ہٹایا جاتا تھا تھا سو بچو کہا جاتا تھا (صحیح ابن خثیر میہ وغیرہ)

(۴) ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ہم بنی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مکہ اور مدینہ کے دریان تھے کہ ایک میدان پر گذرے حضور نے پوچھا یہ کون میدان ہے لوگوں نے عرض کیا اس کا نام وادی ازرق ہے مشریقاً کوئی میں ہر س وقت موسمی علیہ السلام کو دیکھ رہا ہوں۔ پھر آپ نے اُن کے بالوں کا سیدقہ لیا ہونا بیان کیا جسکو وادی دراوی نے محفوظ نہیں کہا کہ آپ نے درازی کی تقدا کیا بیان فرمائی) وہ اپنے کان میں انگلی دیے ہوئے اللہ تعالیٰ کی طرف لپیک کہتے ہوئے رجوع ہوا ہے میں اور اس میدان میں گذر رہے ہیں ابن عباس فرماتے ہیں کہ اس کے بعد پھر ہم ایک گھاٹی پر گذرے آپ نے پوچھا کہ یہ کون گھاٹی ہے لوگوں نے عرض کیا یہ ثانیہ ہرشی ہے یا ثانیہ لفت (دراوی کو شک ہے کہ انہیں کون سی گھاٹی بتتا گئی۔ کیونکہ ثانیہ ہرشی جمفعہ کے قریب ہے اور

ثینیہ لغت کوہ قدید کی گہائی ہے) ۱۲

حضرت نے فرمایا گویا میں یوں علیہ السلام کو دیکھ رہا ہوں کہ ایک سرخ اونٹ پر سوار ہیں اُن کے جسم پر اونٹ جبہ ہے اور ان کی اونٹ کی نکیل درخت کی چھال (اسے بنی ہوئی) ہے (اس شان سے وہ) اس میدان میں بیک کہتے ہوئے گزر رہے تھے۔  
 (۵) ابن عباس رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسجد خیت میں (جو منی میں ہے) نئتر انبیاء عدیمہ السلام نے نماز پڑھی ہے مسجد میں کے موسیٰ علیہ السلام بھی تھے گویا میں اُن کو دیکھ رہا ہو کہ اُن کے جسم پر دوقلعوانی عبا ہیں اور وہ جسم بازد بے ہوئے ایک اونٹ پر سوار ہیں جو قبیلۃ شتوہ کے اونٹوں میں سے ہے اُس کی نکیل درخت کی چھال کی ہے اور موسیٰ علیہ السلام کے وزن لفین بھی ہیں (لہبرانی درا وسط) اور اسکی سند حسن ہے۔

(۶) ابن عباس سے ہی روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے حج میں وادی عسفان پر گذر کر جو کہ سے دو منزل پر ہے تو ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے پوچھا لے ابوبکر یہ کون سا میدان ہے عرض کیا وادی عسفان ہے کہ فرمایا کہ اس میدان میں ہو دادر صالح علیہما الصلوة والسلام حوان اونٹیوں پر جن کی نکیل چھال کی تھی سوار ہو کر گذرے ہیں اُن کی نگذیار عبا کی تمیں اور چا دریں دیاری دار کمبل کی وہ اس سبیت عتیق کا حج کرنے آئے تھے

سے قال المنذرى هر شیء فتحه الھاء و سکون الراء بعد هماشین معجمة مقصود شنیة  
 قریباً لمحفظة ولقت بکسر اللام فتحها ايضاً هو شنیة تجیل قدیمین مملکة والمیانة والخلیلية  
 بضم الحاء المفتحة و سکون اللام هی الدیفت کجا جاء مفسر لفظ الحدیث و قطولن بفتح  
 القاف والطاء المهملة جھیعاً موضعم بالملفوظة تنسب لـ العنة والاكسية آنہ  
 عن عسفان بضم الياء و سکون السین المهملتين موضعم على هر جلتين من مملکة والبدرات جمع  
 بکرة بسکون الكاف وهي الفتنۃ من الایل والنزارات بکسر الميم جمع غرق و هم کسائی مخطوط

(احمد و بیقی) اور دونوں کی سند میں زمرة ابن صالح سلمتہ بن وہرام سے روایت کرتا ہے اور متابعات میں ان دونوں کی روایت کا کچھ جرح نہیں اور ابن خزیمہ وغیرہ نے تو ان سے اجتہاج بھی کیا ہے۔

(۶) ابن عباسؓ ہی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے موسیٰ علیہ السلام نے مُرخ بیل پر سوار ہو کر قلعوں نی عجائزیب تن کر کے حج کیا ہے (طبرانی) اور اسکی سند میں نیت بن ابی سلیمان ہے اور باقی سب راوی ثقہ ہیں۔

ف اور پر ایک روایت میں یہ آیا ہے کہ موسیٰ علیہ السلام نے اونٹ پر سوار ہو کر حج کیا ہے اور وہی قوی ہے۔ اور یہ بھی ممکن ہے کہ موسیٰ علیہ السلام سے بیل پر سوار ہو کر چلے ہوں پہنچ کر اونٹ پر سوار ہو گئے ہوں کیونکہ تپر بلی زمین میں بیل کا چلنا دشوار ہے و اللہ اعلم۔

(۷) ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میدان روحاں پر شتر انبیاء، ننگے پیر عباد پہنے ہوئے اللہ کے گہر کا ارادہ کر کے گذرے ہیں جن میں اللہ کے بنی موسیٰ علیہ السلام بی تھے (ابو علی و طبرانی) اور یہ مسند متابعات میں کچھ مصالحتہ نہیں رکھتی ابو علی نے اسکو حضرت انس بن مالک کے واسطہ سے بھی روایت کیا ہے۔

(۸) عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا گویا میں موسیٰ علیہ السلام کو دیکھ رہا ہوں کہ حرم کی طے میں دو قلعوں نی عبا پہنے ہوئے اس میدان سے گذر رہے ہیں (ابو علی و اوسط طبرانی) اسکی سند حسن ہے ف این حضرات انبیاء علیہم السلام کو جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے دیکھا تو ظاہر میں اسکی حقیقت یہ ہے کہ آپ کو این حضرات کی ہیلی حالت جبلہ وہ اپنی زندگی میں حج کو آئے تھے مکشوف ہو گئی اسی وجہ سے اک پئے نقطہ شبیہ کا استعمال فرمایا کہ گویا میں دیکھ رہا ہوں اور ممکن ہے کہ اس وقت این حضرات کی ارواح جسم مشائی کے ساتھ حضور کے

حج میں شرکیک ہونے کو آئی ہوں جیسا مراجع میں آسمانوں پر حضور کے استقبال کو پوری تکمیل اور مسجد اقصے میں آپ کے سچے نہاد پڑھنے کو سب حضرات جمع ہو گئے تھے اور اس صورت میں فقط تشبیہ کا استعمال اس بنا پر ہو گا کہ جسم اصلی اور جسم مثالی میں کچھ فرق ضروری ہے جسم مثالی میں کسی کو دیکھنا جسم اصلی میں دیکھنے کے برابر نہیں اس لیے جو لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت کشتفی طور سے جسم مثالی میں کرتے ہیں وہ حضرات صحابہ کے برابر نہیں واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

(۱۰) عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک شخص نے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا کہ (سچا حاجی کون ہے؟ فرمایا جس کے بال کنہیکی تیل وغیرہ کے استعمال نہ کرنے سے) چکٹ رہے ہوں اور (پیدا) میلدا کچیدا ہو کہاں جو (میں) کو نہ (عمل) فضل ہے؟ فرمایا ذور سے بیک کہنا اور قربانی کے ذریعہ سے جانور کا خون بہانا کہا اور (وہ) بحیل کیا ہے (جسکی استطاعت پر حج فرض ہو جاتا ہے) فرمایا کہا نے پینے کا سامان اور سواری (ابن ما جہ) بسند حسن اور ترمذی نے عبد اللہ بن عمری سے اسکو ان لفظوں سے روایت کیا ہے کہ ایک شخص (حضرت) صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ حج کسی چیز سے فرض ہو جاتا ہے فرمایا ذرا درا حلہ سے (یعنی کہا نے پینے کا سامان اور سواری جس کے پاس ہوا پسی حج فرض ہے) ترمذی نے اس حدیث کو بن کہا ہے اور عبد اللہ بن عمر کی ایک حدیث میں یہ ضمنوں گذرا چکا ہے کہ تمہارا عرفات میں وقوف کرنا تو اسکی شان یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اس وقت دنیا کے آسمان پر تجلی فرماتے اور تمہارے اہر عمل سے فرشتوں کے سامنے اپنی خوشی طاہر فرماتے ہوئے ارشاد فرماتے ہیں کہ یہ میرے بندی کے میر پست پر انہیں

عَهْ الشَّعْثَ بِكَسْرِ الْعَيْنِ هُوَ الْبَصِرُ الْعَدُ بِتَسْرِيحِ شِعْرٍ وَغَسْدٍ وَالْمَقْلُ بِفَتْحِهِ التَّادِ الْمَثَنَةِ فَوْقَ كَوْهِ

الْفَاءِ هُوَ الْكَ تَرْكُ الطَّيْبِ بِاللِّتَّنْذِيفِ حَتَّى تَغْيِرَتِ الْحَتَّةُ وَالْعَجْنَجَةُ الْعَيْنُ الْمَحْمَلَةُ وَلَشَدِيلُ الْجَيْمِ

هُوَ رَفِعُ الصَّوْتِ بِالْتَّلْبِيَةِ وَقَلِيلُ بِالْتَّكْبِيَنِ الْجَهْ بِالْمَتَلَثَةِ هُوَ خَرَاجُ الْبَنِ ۲۱۳

پریشان حال دور دراز کی مسافت سے میری جنت کی امید میں آئے ہیں رائے کے بعد بندوں کی طرف عنایت و محبت سے متوجہ ہوتے اور انکو اس طرح خطاب فرماتے ہیں کہ (میرے بندو! اگر تمہارے گناہِ رہیت کے (ذرات) یا بارش کے قطرات یا سمندر کے چہاگ کی برابر بھی شمار میں ہوں تو میں سب کو بخشدوں گا۔ میرے بندو! اچھا تم بخشے بخت اور داپس ہو جاؤ اور جس کے لئے تم سفارش کرو! اسکو بھی بخشدیا گیا۔ اور ابن جہان کی روایت میں ہے کہ جب عرفات میں وقوف کیا جاتا ہے تو اللہ تعالیٰ دنیا کے آسمان پر تجلی فرماتے اور فرشتوں سے ارشاد فرماتے ہیں کہ دیکھو! میرے بندے کیسے پریشان ہل غبار آلو د (ہو کر میرے پاس) آئے ہیں گواہ رہو۔ میں نے ان گناہ بخشدیے اگرچہ وہ بارش کے قطرات کے برابر ہوں یا میدان عاج کے ذریعے کے برابر پڑے

(۱۱) ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ آسمان کے فرشتوں کے سامنے عرفات (میں بھیڑنے) والوں پر اپنی خوشی کا انہما رکھاتے ہوئے ارشاد فرماتے ہیں کہ دیکھو! میرے ان بندوں کو دیکھو! میرے پاس پریشان بال خستہ حال ہو کر آئے ہیں (احمد و صحیح ابن جہان و مستدرک حاکم) اور حاکم نے اسکو شیخین کی شرط پر صحیح بتلایا ہے اور باب وقوف میں اس قسم کی اور بھی حدیثیں آئیں گی افشار اللہ تعالیٰ =

**وَتَ**۔ مسلمانو! اذ رأسي حجّ تو كه حجّ کیسی ٹرمی نعمت ہے کہ اللہ تعالیٰ جماجم  
عرفات میں خاص تجلی فرماتے اور خوش ہو کر مان کو اپنا بندہ فرماتے ہیں۔  
دہ اگر کہہ دے مجھے اپنا غلام سب کے پیارا نام ہو میرا یہی  
اوسمان کے دور دراز کی مسافت ملے کرنے کو فرشتوں کے سامنے جتلاتے  
ہیں کہ دیکھو انہوں نے میری محبت میں کسی مشقت ائمائی اور کسی صورت عالمی  
ہے آدی عاشق کے لیے وہ وقت کیا سرت و خوشی کا وقت ہے جب کہ  
محبوب اسکی محبت کی داد دے رہا ہو۔

اداے حق محبت عنايتیت دوست و گرنہ عاشق مسکین ہیچ خر سند است  
 چہ مبارک سحرے بود چہ فرخنہ شے آن شب قدر کہ این تازہ برا تم داد نہ  
 مسلمانوں اٹھوا ٹھوا! حج کو چلو محبوب کے گہر کی زیارت کرو محبت کا ثبوت دو اور محبوب کی طرف  
 سے دادِ محبت لو دیکھو وہ فرشتوں کی جماعت کے سامنے تمہاری ذاتی محبت کو کہنی  
 پڑت دے کے ساتھ ظاہر فرماتے اور تمکے لیے پیارے نام سے یاد فرماتے ہیں اگر اپنی  
 کسی کے دلیں جوشِ محبت نہ تو دہشُ رکھے ۵

بشكند دستے کہ ختم درگردن یارے نشد کو رچہ پسے کہ لذت گیر دیدارے نشد  
 سا ہما خونِ جسگر دنما ذہ آہو جا گرفت مشک شد اما چہ شد حال رخ یائے نشد  
 کارما آخر شدو آخر زما کارے نشد مشت خاکِ ماغبار کو حسرے یارے نشد  
 اے اللہ سب مسلمانوں کو حج کا شوق عطا فرمایا اور مالداروں کو حج کی توفیق دے  
 اور اپنے اس ناچیز بندہ کی مشت خاک کو غبار کوچہ بیت اللہ وغبار کوچہ مدینۃ الرسول  
 بنائے آئیں ۶

## حرام اور پکار کے پیک کرنے و سخنی پر کی

(۱) عبد العبد بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرمایا ہے کہ حج و عمرہ کے بعد یگرے کیا کرو۔ کیونکہ یہ دونوں افلات کو اور گناہوں کو ایسا دو کر دیتے ہیں جیسا بھی لو ہے اور چاندی سونے کے میل کو دو کر دیتی ہے اور پاکیزہ حج کا ثواب جنت کے سوا کچھ نہیں اور جو مسلمان دن برا حرام کی حالت میں رہے آفتاب اس کے گناہوں کو (اپنے ساتھ) لیکر ڈوب جاتا ہے (ترمذی) اور اس حدیث کو ترمذی نے حسن صحیح بتلا کیا ہے اور ترمذی کے بعض نسخوں میں اور جو مسلمان ہے اخیر کے کامیابوں نہیں اور نایاب صحیح ابن خزیمہ میں بھی یہ حدیث

مگر یہ زائد صنون نہیں۔ اور فَرَّان نے اس میں آتنا اور زیادہ کہا ہے اور جو مومین اللہ کے  
یتے حج کا بیک کہتا ہے اُس کے لئے دہ تا مام چیزیں گواہی دیں گی جو اس کے دل میں  
اور باعث میں ہیں زمین کے انتہائی حصہ تک۔ مگر میں نے یہ صنون نہ ترمذی  
کے کسی نسخہ میں دیکھا نہ سنائی کے، وہ مطلب یہ ہے کہ عبد اللہ بن مسعود کی  
حدیث میں یہ صنون اہل صالح نے بیان نہیں کیا گود و میرے صحابہ کی حدیثوں میں  
بیان کیا ہے جیسا آگے آتا ہے۔

(۳) سمل بن سعد رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے  
ہیں کہ آپ نے فرمایا جو بیک کہتے والا بیک کہتا ہے تو اسکے دامیں باعث  
جنقدر پھر یا درخت یا ریت ہے شتہائے زمین تک سب بیک کہتے ہیں۔  
(ترمذی و ابن ماجہ و بیقی) سب نے اسماعیل بن عیاش کے واسطہ سے عمارہ بن غزی  
سے ابو حازم سے سہل سے روایت کیا ہے۔ اور ابن خزیم نے صحیح میں عبید  
ابن حمید کے واسطہ سے عمارہ بن غزی سے ابو حازم سے سمل سے روایت کیا  
ہے اور حاکم نے بھی اسکو روایت کیا ہے اور شرط نہیں پر صحیح کہا ہے۔

(۴) خلاد بن سائب اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے فرمایا میرے پاس جیری علیہ السلام آئے اور مجھے حکم دیا کہ اپنے اصحاب  
کو حرام اور تلبیہ میں آواز بلند کرنیکا حکم دوں (مالك ابو داؤد۔ سنائی۔ ابن ماجہ ترمذی)  
اور ترمذی نے اس حدیث کو حسن صحیح کہا ہے اور ابن خزیم نے بھی اپنی صحیح میں اسکو  
روایت کیا ہے اور ابن ماجہ نے آتنا زیادہ کیا ہے کہ، "آواز بلند کرنا حج کا خاص نشان ہے"  
(۵) زید بن خالد جمنی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
 وسلم نے فرمایا کہ جیری علیہ السلام میرے پاس آئے اور کہا اپنے اصحاب کو حکم  
دیجئے کہ بیک کہتے ہوئے اپنی آواز بلند کیا کریں کیونکہ یہ حج کی خاص نشانی ہے  
ر ابن ماجہ۔ ابن خزیم۔ ابن جبان۔ حاکم) اور حاکم نے اسکو صحیح الاسناد کہا ہے۔  
(۶) ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

فرمایا جو کوئی لا الہ الا اللہ کہنے والا آواز بلند کرتا ہے اُسکو خوشخبری دی جاتی ہے اور جو تکبیر کہتے والا تکبیر کہتا ہے اُسکو پھر بشارت دی جاتی ہے کسی نے عرض کیا یا رسول اللہ جنت کی بشارت؟ فرمایا۔ ہاں اسکو طبرانی نے اوسط میں دو سندوں سے روایت کیا ہے جن میں سے ایک سند کے کہ راوی صحیح کے راوی ہیں۔ اور یہ قیمتی نے بھی اسکو ردایت کیا ہے مگر ان کے الفاظ یہ ہیں کہ جو کوئی بلند آواز سے لا الہ الا اللہ کہتا ہے آفتاب اس کے گناہوں کو لیکر ڈوب جاتا ہے۔

(۶) ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا کہ کون سا عمل سب سے افضل ہے فضل ہے فرمایا بیک میں آواز بلند کرنا اور شریعت کرنا (ابن ماجہ۔ ترمذی۔ ابن حشر میہ۔) سب سے محمد بن منکدر کے واسطہ سے عبد الرحمن بن یہودی سے روایت کیا ہے اور ترمذی نے کہا ہے کہ محمد کا عبد الرحمن سے سماع نہیں ہے اور حاکم نے بھی اسکو ردایت کیا۔ اور صحیح کہا ہے اور بزار نے بھی مگر ان کے الفاظ یہ ہیں کہ ابو بکر صدیق نے عرض کیا

کہ حج کی شان کیا ہے حضور نے فرمایا زور سے بیک کہنا اور فسریانی کرنا (قال وکیم یعنی بالحج الحجۃ بالتلبیۃ والتجہ خذا المبلن) اور یہ حدیث پہلے بھی آچکی ہے

(۷) جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حومحرم دن بہرالحمد کے سیئے رخلوص کیساتھ (بیک کہتا ہے کیا شک کہ سورج ڈوبنے لگے تو آفتاب اس کے گناہوں کو لیکر ڈوب جاتا ہے اور یہ ایسا ہو جاتا ہے جیسے آج ہی اپنی ماں کے پیٹ سے پیدا ہوا ہے (احمد ابن حنبل للبغظی)

اور اسکو طبرانی نے کہیا ہے اور یہ قیمتی نے عامر بن ربیعہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا اک اور باب سابق میں سہیل بن سعد رضی اللہ عنہ کی ایک حدیث گذر چکی ہے جس میں یہ ضمنوں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی مسلمان اللہ کے راستے میں مجاہد یا حاجی بتکریا لا الہ الا اللہ یا بیک کہتا ہو انہیں چلتا مگر آفتاب سکے گناہوں کو لیکر ڈوب جاتا ہے اور یہ گناہوں سے پاک صاف ہو جاتا ہے (طبرانی دراطی)

# مسجد اقصیٰ سے احرام بازدھنے کی ترجمہ

(۱) احمد کیم بنت ابی امیة بن الاخنس حضرت ام سلمہ (ام المؤمنین) رضی اللہ عنہا سے روایت کرتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص بیت المقدس سے عمرہ کا حرام بازدھنے اسکی منفعت کر دی جائے گی (ابن ماجہ بسنہ صحیح) اور ایک روایت میں یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص بیت المقدس سے عمرہ کا حرام بازدھنے تو یہ عمل اس کے پیچے گناہوں کا کفارہ ہو جائے گا راوی نے کہا کہ اس کے بعد میری دالدہ نے بیت المقدس سے عمرہ کا احرام بازدھا (ابن ماجہ) اور ایک روایت میں یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو کوئی بیت المقدس سے عمرہ کا حرام بازدھنے اس کے لذشتہ گناہ بخشیدیے جلتے ہیں راوی نے کہا کہ پیر حکیم بیت المقدس تشریع لے گئیں اور وہاں سے عمرہ کا احرام بازدھا (صحیح ابن حبان) ایک روایت کے الفاظ یہ ہیں کہ جو کوئی مسجد اقصیٰ سے حج یا عمرہ کا احرام بازدھ کرے اگلے پہلے سب گناہ معاف ہو جاتے ہیں یا اس کے لیے جنت و ابیب ہو جاتی ہے راوی کو شک ہے کہ ان دونوں باتوں میں سے حضور نے کون سی بات فرمائی (ابوداؤد۔ بہقی) ایک روایت میں یہ ہے کہ حضرت ام سلمہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ جو کوئی مسجد اقصیٰ سے حج اور عمرہ کا احرام بازدھ کرے اس کے لیے اگلے پہلے سب گناہ بخشیدیے جاتے ہیں اور اس کے لیے جنت و ابیب ہو جاتی ہے (بہقی)

و ف آخر کی روایت میں راوی کو شک نہیں ہے جیسا اس سے پہلی روایت میں شک تھا۔ مگر پہلی روایت سے یہ معلوم ہوتا تھا کہ حج و عمرہ دونوں

میں سے ایک کا حاصل بھی اس ثواب کے حاصل کرنے کیوں کافی ہے اور اخیر کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ ثواب اس شخص کو ملے گا جو بیت المقدس سے حج و عمرہ دونوں حاصل مساتھ ساتھ بازد ہے یعنی قران کرے جو حنفیہ کے نزدیک فضل طریق ہے

والله اعلم بالصواب ۱۲ مترجم

## طواف و استلام حجر اسود و رکن یمان کی تعمیب اور ان دونوں کی اور مقام ابراهیم و داکی بیت اللہ کی فضیلہ کا بیان

(۱) عبد الله بن عبید بن عمير نے اپنے باپ کو عبد اللہ بن عمر صنی اللہ عنہما کو یہ کہتے ہوئے سنائے کہ اسکی کیا وجہ ہے کہ میں آپ کو (کعبہ کے چار گوشوں میں سے) صرف دو گوشوں کو بوسہ دیتا ہوں ایک حجر اسود دوسرے رکن یمانی عبد اللہ ابن عمر صنی اللہ عنہما نے فرمایا کہ اگر میں ایسا کرتا ہوں تو را اسکی ایک وجہ ہے وہ یہ کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنائے کہ ان دونوں کو بوسہ دینا لگنا ہو رکود کر دیتا ہے عبد اللہ بن عمر نے کہا کہ میں نے حضور سے یہ بھی سنائے کہ جو شخص بیت اللہ کے گرد سات چکر پوری طرح محفوظ کر کے لگائے اور (اسکے بعد) دو کو عتیں پڑتے ہے تو اس کا ثواب ایک غلام آزاد کرنے کے برابر ہے عبد اللہ بن عمر نے کہا اور میں نے حضور سے یہ بھی سنائے کہ رطواں کی حالت میں، آدمی جو قدم اٹھاتا اور جو قدم کہتا ہے ہر قدم پر دس نیکیاں لکھی جاتی اور دس گناہ سحافت کر دیے جاتے اور دس دربے بلند کیتے جاتے ہیں (راحمد و ترندی اور الفاظ احمد کے ہیں۔) اور ترندی کے الفاظ یہ ہیں کہ ز عبد اللہ بن عمر صنی اللہ عنہما نے کہا، میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنائے

کہ ان دونوں کو (بھی حجر اسود و رکن یمانی کو) چھوٹا لگنا ہوں کافارہ ہے اور میں نے  
حضور سے یہ بھی سنا کہ جو قدم بھی (طوات میں) اٹھایا جاتا اور رکھا جاتا ہے اس کے  
عوض ایک گناہ معاف ہوتا اور ایک نیکی لکھی جاتی ہے۔ ایک روایت میں یہ ہے  
کہ (عبداللہ بن عمر نے فرمایا) اگر میں ایسا کرو تو اسکی وجہ یہ ہے کہ میں نے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سُنا ہے کہ ان دونوں کو چھوٹا  
کنہ ہونا کافارہ ہے اور میں نے آپ سے یہ بھی سنا کہ جو شخص بیت اللہ کا طوات  
کرتا ہے وہ جو قدم اٹھاتا اور رکھتا ہے اس کے عوض اللہ تعالیٰ ایک نیکی لکھتے  
اور ایک گناہ معاف فرماتے اور ایک درجہ عطا فرماتے ہیں اور میں نے آپ سے  
یہ بھی سُنا کہ جو شخص پورے سات چکر گن کر لگائے اسکو غلام آزاد کرنے کے برابر  
ثواب ملتا ہے (حاکم و ابن خنزیریہ۔ حاکم نے اسکو صحیح الاستناد کہا ہے اور الفاظ  
ابن خنزیریہ کے ہیں) اور ایک روایت میں مختصر رائی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
نے فرمایا حجر اسود و رکن یمانی کو چھوٹا لگنا ہوں کو پوری طرح جماڑ دیتا ہے (صحیح ابن حبان) ۳۷  
(حافظ) فرماتے ہیں کہ اس حدیث کو سبئے عطار بن السائب کے واسطہ سے  
عبداللہست روایت کیا ہے۔

(۲) محمد بن منکد راپنے پانے پانے سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
فرمایا جو شخص بیت اللہ کے گرد سات چکر لگائے جس میں بھی وہ بات نکرے  
اسکو ایک غلام آزاد کرنے کے برابر ثواب ملیگا (معجم کبیر طبرانی) اور اس کے  
سب راوی ثقہ ہیں ۔

(۳) حمید بن ابی سویہ کہتے ہیں کہ میں نے ابن ہشام کو عطار بن ابی باح  
سے طوات کی حالت میں رکن یمانی کی بابت سوال کرتے ہوئے سُنا تو عطار نے  
فرمایا کہ مجھہ سے ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حدیث بیان کی کہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ رکن یمانی پر ستر فرشتے مقرر ہیں توجہ شخص (اسکو  
چھوٹتے ہوئے) اللهم انی امسّلت الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ رَبِّنَا اَنْتَ

فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقَتَاعِدُ أَبَنَ النَّادِرِ كَہتا ہے سب فرشتے تو این  
کہتے ہیں جب وہ حجہ ارسود پر پڑپ کئے تو (ابن ہشام نے) کہا اے ابو محمد ری عطیار کی کہتی  
اے پکوچ برسود کے متعلق کیا پیو چیز ہے ؟ کہا مجھ سے سے حضرت ابوہریرہ نے حدیث بیان  
کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص اس کو ہاتھ لگاتا ہے وہ حمن کے  
ہاتھ سے مصافحہ کرتا ہے ابن ہشام نے کہا اے ابو محمد اچھا طواف کو توبیلا و عطا  
نے جواب دیا کہ مجھ سے حضرت ابوہریرہ نے حدیث بیان کی کہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص بیت اللہ کا طواف کرے اور سات چکر لگائے اور  
اس حالت میں سوائے سبیان اللہ و الحمد لله و لا اله الا اللہ و الا سما کبر و لا حول و لا قوہ  
الا بالله کے اور کوئی بات نکرے اس کے دس گناہ مٹاویے جاتے اور اس کے  
یئے دس نیکیاں لکھی جاتی اور دس درجے بلندی کے جاتے ہیں اور جو شخص طواف  
کی حالت میں بات چیت بھی کرتا ہے (مرداد دنیا کی جائز باتیں ہیں) وہ بھی  
رحمت میں اپنے دونوں پیروں سے اس طرح گھس جاتا ہے جیسے کوئی یا نی  
میں - دونوں پیروں دلکش کرنے والا ہو (ابن ماجہ بواسطہ سعیل بن عیاش کے حمید بن الجیسویہ)  
اور ہمارے بعض مثال بخوبی اس حدیث کو سن کھانا ہے۔

(۳) این بحاس رضی اللہ تعالیٰ عنہما میں روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ بیت اللہ کا حج کرنیوالو پر ہر دن میں ایکسو ۱۲۰ بیس رحمتوں نے اذن فرماتے ہیں جبکہ (۶۰) طواف کرنیوالو پر اور (۴۰) نماز پڑھنے والوں پر اور (۲۰) ماں لوگوں پر جو رہبیت اللہ کی طرف نظر کرنے والے ہوں (ربیعی شنبہ) سبھاں اللہ تعالیٰ جبکہ کسی عجیب لعنت ہے کہ اگر کسی حاجی کو مکہ جا کر زیادہ طوادت اور نماز کی توفیق نہ ہوا اور مسجدِ امام میں بیٹھا ہوا صرف رہبیت اللہ کو دیکھتا ہی رہے وہ بھی ہر دن (۲۰) رحمتوں کا سمعن ہوتا رہتا ہے میرے دوستوں ایک کی تو ایک رحمت بھی بیٹھا پا کرنے کو کافی ہے تو اس شخص کا کیا کہنا جو ہر دن (۲۰) یا (۴۰) یا (۶۰) یا یوری ایک سو بنیں (۱۲۰) رحمتوں کا

تحقیق ہوتا ہو؟ اے قوم! حج سے غفلت نہ کرو۔ یہ بہت بڑی دولت ہے۔ ۱۲۔ مترجم  
 (۵) ابن عباس رضی اللہ عنہما ہی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم نے فرمایا بیت اللہ کے گرد طواف کرنا نہ از ہے مگر تم اس میں بات  
 بیت کر سکتے ہو تو جو کوئی بات کرے وہ بہلانی کے سوا اور کسی قسم کی بات نکرے  
 ترندی۔ صحیح ابن جان (ترندی نے کہا کہ یہ حدیث ابن عباس سے موقوفاً  
 روایت کی گئی ہے اور ہمارے ینماں میں عطاء بن اسائب کے سوا اسکو کسی نے  
 رفع نہیں کیا ہے)

(۶) ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 نے فرمایا جو شخص بیت اللہ کا پچاس فتحہ طواف کرے وہ گناہوں سے  
 ایسا پاک ہو جائے گا۔ گویا مار کے پیٹ سے پیدا ہوا ہے (ترندی) اور ترندی  
 نے اس حدیث کو نعیم کہہ کر یہ فرمایا ہے کہ میں نے محمد یعنی امام بخاری سے اس  
 تعلق دریافت کیا تو فرمایا کہ یہ حدیث ابن عباس سے موقوفاً روایت کیجا تی ہو  
 رفع نہیں ہے۔ میں کہتا ہوں کہ یہ موقوف بھی حکم مرفع ہے کیونکہ ثواب کا  
 بیان کرنا صحاہی کا کام نہیں ہے (۱۲ مترجم)

(۷) عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 نے فرمایا جو شخص بیت اللہ کا طواف کرے وہ جو قدم اٹھاتا اور رکھتا  
 ہے اللہ تعالیٰ ہر قدم پر اس کا ایک گناہ معاف فرمادیتے اور ایک نیکی  
 لکھدیتے اور ایک درجہ بلند فرمادیتے ہیں (ابن خزیمہ و ابن جان اور فقط ابن  
 جان کے ہیں)

(۸) عبد ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
 فرمایا جو شخص بیت اللہ کا طواف کرے اور دو کوستیں پڑھے اوسکو ایک غلام  
 آزاد کرنے کے برابر ثواب ملے گا (ابن ماجہ و صحیح ابن حشریمہ) اور یہ حدیث  
 پہلے بھی آچکی ہے ہے

(۹) عبد اللہ بن عاصی بن عاصی رضی اللہ عنہما سے مروی ہے اُنہوں نے فرمایا کہ شخص پوری طرح و صورت کے حجر اسود کا استلام کرنے آئے وہ رحمت میں گس جاتا ہے۔ پھر جب اس کا بوسہ لے اور سِمْ لَهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ اشہد ان لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَاشہد ان محمد اعبدہ و رسولہ ہے رحمت اُسکو ڈبائپ لیتی ہے پھر جب بیت اللہ کا طواف کرتا ہے تو ہر قدم پر اللہ تعالیٰ اُس کے لیے شترہزار نیکیاں لکھتے اور شترہزار گناہ معاون کر دیتے اور شترہزار درجے بلند فرماتے ہیں اور اُسکے خاندان کے مستر آدمیوں کے حق میں اسکی شفاعت قبول فرماتے ہیں پھر جب مقام ابْرَاهِيمَ پَرْ اُسکے پاس دو رکعتیں ایمان اور طلب ثواب کی وجہ سے پڑھتا ہے اللہ تعالیٰ اُس کے لیے اولاد غیل میں سے چار غلاموں کے آزاد کرنیکا ثواب لکھدیتے ہیں۔ اور گناہوں سے ایسا پاک ہو جاتا ہے۔ گویا آج ماں کے پیٹ سے پیدا ہوا ہے (ابوالقاسم اصبهانی موقوفاً)

(۱۰) ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حجر اسود کے بارہ میں فرمایا تھا اللہ تعالیٰ اُسکو قیامت کے دن اس حالت میں ہائیس کر دے اسکے دو آنکھیں ہو گئی جن سے دیکھے گا اور زبان ہو گا اُس کے لئے گواہی دے گا جس نے اُسکو سمجھی نیت سے (چھو اہو گا یا) بوسہ دیا ہو گا اُس کے لئے گواہی دے گا (ترمذی) اور اسکو حدیث حسن کہا ہے (صحیح ابن حیانیہ و صحیح ابن جہان) اور طبرانی کے الفاظ یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ حجر اسود اور کن یمانی کو قیامت کے دن اس حال میں اٹھائیں گے کہ دونوں کے آنکھیں ہو گئی اور زبان میں اور لب ہوں گے جس نے انکو وقار حن کے لیے بوسہ دیا ہو گا اُس کے دلخیل گواہی دیں گے۔

(۱۱) عبد اللہ بن عمر بن عاصی رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کن یمانی قیامت کے دن ابو قبیس پھاڑ سے بھی ٹراہو گا اُس کے زبان ہو گی اور دُولب (احمد بن حسن) اور طبرانی نے اوسط میں روایت کرتے ہوئے اتنا زیادہ کیا ہے کہ جس نے اسکو حقانیت کیسا تھا